Conditions Générales d'Utilisation BEE V3

Version en vigueur - Décembre 2014

Un monde plus beau est entre nos mains

General Terms of Use
BEE

Version – December 11th, 2014

Un monde plus beau
est entre nos mains

PREAMBULE

Les sociétés Eco-Emballages et Adelphe (ci-après les « Editeurs ») ont mis en place les sites internet bee.ecoemballages.fr et bee.adelphe.fr dédiés à l'utilisation de BEE (Ci-après « les Sites »).

Les présentes conditions générales d'utilisation régissent l'utilisation de BEE et nécessitent une acceptation expresse préalablement à toute utilisation de BEE.

Vous pourrez utiliser BEE après avoir coché la case « acceptation des CGU », située en bas de l'écran de création d'un compte utilisateur.

Article 1. Définitions

BEE (Bilan Environnemental des Emballages) : désigne le présent outil dont l'objectif est d'apporter une aide lors de l'évaluation des projets d'éco-conception des emballages, à savoir l'intégration des aspects environnementaux dans la (re)conception d'emballages.

BEE permet d'étudier et de comparer différents systèmes d'emballages suivant leur impact environnemental grâce à plusieurs indicateurs :

- les émissions de gaz à effets de serre
- la consommation d'eau
- l'épuisement de ressources non renouvelables
- la production de déchets d'emballages non valorisés
- le poids
- le taux de recyclage.

Comme dans tout exercice de quantification d'impacts environnementaux, les résultats obtenus comportent une marge d'incertitude liée, entre autres, à la qualité des données de référence disponibles, aux conventions de calcul en vigueur, à la qualité des données saisies par l'Utilisateur et plus généralement à l'état actuel des connaissances dans un domaine scientifique en évolution rapide. Les résultats en valeurs absolues données par l'outil BEE restent donc des estimations, et l'Utilisateur devra en tenir compte.

BEE inclut les accessoires suivants :

- Le guide d'utilisation expliquant de façon détaillée :
  - Le mode d'emploi de BEE
  - Le mode d'expression des résultats (présentation des indicateurs) calculés par BEE.
- Le rapport méthodologique présentant l'ensemble des données et choix méthodologiques sous-jacents à l'évaluation faite dans BEE.

CGU : désigne les présentes qui ont pour objet de définir les conditions et les modalités selon lesquelles l'Utilisateur accède aux Sites et utilise BEE.

Utilisateur(s) : désigne toute personne autorisée par les Editeurs à utiliser BEE.

RECITALS

The companies Eco-Emballages and Adelphe (hereafter referred to as the "Editors") have set up the bee.ecoemballages.fr and bee.adelphe.fr websites devoted to the use of BEE (hereafter referred to as the "Websites").

These general terms of use govern the use of BEE and require specific acceptance prior to any use of BEE.

You may use BEE after having ticked the "acceptance of the GTU" box, located at the bottom of the screen on the user account creation page.

Article 1. Definitions

BEE (Sustainable Packaging Assessment): refers to this tool whose purpose is to provide assistance when assessing eco-design projects for packaging, i.e. the inclusion of environmental aspects in the (re)design of packaging.

BEE enables to study and compare various packaging systems according to their environmental impact, using several indicators:

- greenhouse gas emissions
- water consumption
- abiotic depletion potential
- production of unrecovered packaging waste
- weight
- recycling rate.

As in any task of quantifying environmental impacts, the results obtained include a margin of uncertainty linked, in particular, to the quality of the reference data available, the calculation methods in force, the quality of the data input by the User and more generally the current state of knowledge in a scientific field that is rapidly evolving. The results in absolute values given by the BEE tool therefore remain estimates, and the User should take this into consideration.

BEE includes the following accessories:

- The user guide giving detailed explanations of:
  - The BEE instructions for use
  - The method of expressing the results (presentation of the indicators) calculated by BEE.
- The methodological report presenting all of the data and underlying methodological choices for the assessment carried out in BEE.

GTU: refers to this document which aims at defining the terms and conditions according to which the User accesses the Websites and uses BEE.

User(s): refers to any person authorised by the Editors to use BEE.

Article 2. ACCEPTATION ET MODIFICATION DES CGU

2.1 Acceptation des CGU

Seules la reconnaissance et l'acceptation préalables des CGU permettent l'accès à BEE.

L'Utilisateur déclare avoir pris connaissance des CGU et les avoir accepté expressément. Toute utilisation de BEE par l'Utilisateur emporte de plein droit l'application des CGU.

L'Utilisateur qui utilise BEE en tant que mandataire ou préposé d'une personne morale est réputé agir au nom et pour le compte de cette personne morale. L'acceptation des CGU par cet Utilisateur est réputée faite au nom de cette personne morale qui est donc soumise aux CGU.

2.2 Durée des CGU

Les CGU sont conclues pour une durée indéterminée à compter de la première utilisation de BEE.

2.3 Modification des CGU

Les Editeurs se réservent le droit à tout moment de modifier les CGU, sans préavis ni avertissement.
Il appartient à l'Utilisateur de consulter régulièrement les Sites pour se tenir au courant des termes et conditions en vigueur. Les nouvelles CGU entrent en vigueur à compter de leur date de publication sur les Sites.

Toute modification des CGU engage et implique l'acceptation de l'Utilisateur, avec effet immédiat. L'Utilisateur qui n'accepterait pas les nouvelles CGU, devra (i) le notifier par écrit à Adelphe ou à Eco-Emballages selon le Site concerné (ii) cesser d'utiliser BEE à compter de l'envoi de cette notification.

Article 3. Conditions d'accès et disponibilité de BEE

3.1 Accès à BEE

L'accès à BEE est réservé aux Utilisateurs, qui doivent pour pouvoir y accéder, entrer un nom d'Utilisateur, le nom de l'entreprise en cas d'utilisation pour le compte d'une personne morale, le numéro d'adhérent si l'Utilisateur appartient à une entreprise adhérente aux Editeurs, une adresse électronique et un mot de passe qu'ils auront obtenu lors de leur inscription.

L'accès à BEE est gratuit.

L'Utilisateur est seul responsable de la gestion, de la conservation et des conséquences de l'utilisation de son nom d'Utilisateur et de son mot de passe pour accéder à BEE. Il appartient à l'Utilisateur de prendre les précautions nécessaires pour éviter leur utilisation frauduleuse. Les Editeurs ne peuvent en aucun cas être tenus responsables d'une telle utilisation et des conséquences en découlant.

Article 2. Acceptance and Amendment of the GTU

2.1 Acceptance of the GTU

Only the prior acknowledgement and acceptance of the GTU enable access to BEE.

The User declares to have read the GTU and have specifically accepted them. Any use of BEE by the User implies automatic application of the GTU.

Any User using BEE as a representative or employee of a legal entity is deemed to act in the name and on behalf of this legal entity. The acceptance of the GTU by this User is deemed as accepted in the name of this legal entity which must therefore comply with the GTU.

2.2. Duration of the GTU

The GTU are signed for an indefinite period as from the first use of BEE.

2.3 Amendment of the GTU

The Editors reserve the right at any time to amend the GTU, without notice or warning.
The User is responsible for consulting the Websites on a regular basis in order to keep informed of the terms and conditions in force. The new GTU will apply as from their date of publication on the Websites.

Any amendment to the GTU binds and implies acceptance by the User, with immediate effect. Any User who does not accept the new GTU should (i) give notification of this in writing to Adelphe or Eco-Emballages depending on the Website in question, and (ii) stop all use of BEE as from sending such notification.

Article 3. Access conditions and Availability of BEE

3.1 Access to BEE

Access to BEE is reserved for Users, who must, in order to be able to access it, enter a Username, the name of the company in the case of use on behalf of a legal entity, the membership number if the User belongs to a company that is a member of the Editors, an email address and a password that they will receive upon their registration.

Access to BEE is free of charge.

The User is exclusively responsible for the management, conservation and consequences of the use of his/her Username and of his/her password for accessing BEE. The User is responsible for taking all necessary precautions for avoiding their fraudulent use. The Editors may not, under any circumstances, be held liable for any such use and the resulting consequences.

3.2 Disponibilité de BEE

L'accès à BEE est ouvert 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. Les Editeurs feront leurs meilleurs efforts pour assurer l'accessibilité continue des Sites et le bon fonctionnement de BEE. Les Utilisateurs sont informés que les Sites pourront être suspendus sans préavis pour opérations de maintenance et de mises à jour des données nécessaires au bon fonctionnement des Sites et de BEE.
Les Editeurs ne sauraient cependant garantir que le fonctionnement de BEE sera ininterrompu, continu et/ou exempt de toute erreur et ne pourra donc être tenue responsables en cas d'indisponibilité de BEE, pour quelle que cause que ce soit. Les Editeurs feront leurs meilleurs efforts pour que BEE soit à nouveau disponible dans un délai raisonnable.

Article 4. Modalités de la licence d'utilisation de BEE

BEE est la propriété matérielle et intellectuelle d'Eco-Emballages. BEE inclut des bases de données qui sont la propriété de tiers et qui peuvent être exploités par les Editeurs

Les Editeurs, qui disposent des droits pour ce faire, accordent à l'Utilisateur une licence d'utilisation gratuite et non exclusive.

La présente licence est personnelle et ne pourra en aucun cas être cédée, transférée ou transmise à un tiers, à quelque titre que ce soit, directement ou indirectement, totalement ou partiellement, à titre onéreux ou gratuit, ni être considérée comme un des éléments d'actifs de l'Utilisateur. Elle est consentie pour une durée indéterminée, et pour le monde entier.
Bien que la licence soit consentie pour le monde entier, les données mobilisées par BEE sont spécifiques au seul contexte français, notamment s'agissant des données concernant la fin de vie des emballages. Aussi, il appartiendra à l'Utilisateur d'adapter le cas échéant les résultats obtenus avec BEE à son propre contexte.

La licence est consentie pour un usage **interne ou externe** avec comme unique objectif l'apport d'une aide dans le cadre de l'évaluation de projets d'éco-conception, réels ou simulés, et sous réserve du respect des conditions décrites à l'article 5 en cas d'usage externe des résultats issus de BEE.

BEE ne concernant que l'emballage, l'Utilisateur reconnait que l'information délivrée reste partielle dans l'évaluation environnementale d'un couple produit-emballage. **En conséquence, les Editeurs engagent l'Utilisateur à ne pas utiliser BEE dans le cadre d'une déclaration environnementale de produit.**
L'Utilisateur est libre de ne plus utiliser BEE à tout moment et sans nécessité d'en avertir les Editeurs.

Article 5. Conditions spécifiques de BEE en cas d'utilisation pour un usage public

Seuls les résultats issus de BEE concernant des emballages mis sur le marché français peuvent faire l'objet d'une revue critique puis d'un usage public, selon les modalités détaillées ci-dessous.

Afin de permettre à l'Utilisateur ou la personne morale dont il est le préposé ou le mandataire, de faire un usage public de ses résultats issus de BEE, BEE a fait l'objet d'une revue critique par des experts indépendants, conformément aux règles définies par les normes internationales ISO en matière d'Analyse de Cycle de Vie.
A compter de la réalisation de cette revue critique, BEE pourra être utilisée pour un usage externe sous réserve des conditions suivantes :

3.2 Availability of BEE

Access to BEE is open 24 hours a day, 7 days a week. The Editors will endeavour to ensure continued accessibility to the Websites and the correct functioning of BEE. The Users are informed that the Websites may be suspended without notice for maintenance operations and updating of the data required for the correct functioning of the Websites and BEE.
The Editors may not however guarantee that BEE will function on an uninterrupted and continued basis and/or that it will be exempt from any error. They may not therefore be held liable in the case of unavailability of BEE, for any reason whatsoever. The Editors will endeavour to ensure that BEE is available again within a reasonable period.

Article 4. Terms and conditions of the licence to use BEE

BEE is the physical and intellectual property of Eco-Emballages. BEE includes databases that are owned by third parties and which may be operated by the Editors.

The Editors, who hold the rights to do so, grant the User with a free and non-exclusive licence to use BEE.

This licence is personal and may not, under any circumstances, be assigned, transferred or provided to a third party, for any reason whatsoever, directly or indirectly, totally or partially, in return for payment or free of charge, or be considered as one of the User's assets. It is granted for an indefinite term, and for the whole world.
Although this licence is granted for the whole world, the data mobilised by BEE is specific to the French context alone, in particular as regards the data concerning the end-of-life aspects of packaging. The User will therefore be responsible for adapting the results obtained with BEE to his/her own context, where necessary.

The licence is granted for an **internal or external** use with the sole aim of contributing assistance in assessing eco-design projects, whether real or simulated, and subject to respecting the conditions set out in article 5 in the case of external use of the results from BEE.

As BEE only covers packaging, the User acknowledges that the information provided remains partial in the environmental assessment of a product-packaging couple. **Consequently, the Editors forbid the User from using BEE as part of an environmental declaration for products.**
The User is free to no longer use BEE at any time and without necessarily informing the Editors of the same.

Article 5. Specific conditions of BEE in the case of use for the public

Only the results from BEE regarding packaging marketed in France may be the subject of a critical review followed by public use, according to the terms and conditions detailed below.

In order to enable the User, or legal entity of which he/she is the employee or representative, to make public use of the results from BEE, BEE has been the subject of a critical review by independent experts, in accordance with the rules defined by international ISO standards in terms of Life Cycle Analysis.
As from the performance of this critical review, BEE may be used for external purposes subject to the following conditions:

Il appartient à l'Utilisateur ou la personne morale dont il est le préposé ou le mandataire, de soumettre les résultats obtenus avec ses propres données à une revue critique par des experts indépendants, conformément aux normes internationales ISO.

Dans ce cas, il lui appartient de constituer sous sa seule responsabilité une documentation propre à satisfaire ce processus de revue critique ; cette documentation pourra notamment rassembler :

- **Le rapport méthodologique de BEE incluant la revue critique de cette méthodologie ;**
- **Le mode de collecte et les hypothèses relatives aux données saisies par l'utilisateur dans BEE ;**
- **Les données effectivement saisies dans BEE et les résultats obtenus ;**
- **Les analyses de sensibilité effectuées afin de tester la robustesse des résultats ;**
- **L'interprétation des résultats et des analyses de sensibilité incluant les différentes limites des travaux.**

En l'absence de revue critique par des experts indépendants, toute communication externe des résultats obtenus à partir de BEE est strictement interdite. En tout état de cause, les Editeurs ne sauraient reconnaître toute communication externe sur les résultats issus de BEE sans réalisation de revue critique dans les conditions susvisées, ni endosser une quelconque responsabilité à ce titre.

Par ailleurs, dans l'hypothèse d'une communication comparative de résultats, celle-ci ne pourra concerner que des démarches d'éco-conception à iso-fonctionnalité et iso-matériau.

Article 6. Utilisation des projets modèles

BEE intègre exemples de projets déjà modélisés qui visent à aider l'Utilisateur à structurer au mieux son propre projet, ou encore à vérifier les ordres de grandeurs des résultats obtenus.
Ces projets permettent également de tester les impacts d'actions d'éco-conception sur le résultat global, avant le développement du propre projet de l'Utilisateur.

L'Utilisateur reconnait que ces modèles sont uniquement illustratifs et ne représentent en aucun cas une valeur de référence d'un emballage moyen ou d'un emballage éco-conçu

En conséquence, l'Utilisateur s'engage à ne pas faire de communication comparative de ces modèles avec son propre projet.

Article 7. Fermeture temporaire ou permanent de l'accès à BEE

En cas de violation des stipulations des CGU, les Editeurs pourront immédiatement, de façon temporaire ou permanente, fermer l'accès de l'Utilisateur contrevenant, et ce, sans préavis ni indemnité.
En cas de problème de sécurité, les Editeurs pourront immédiatement, de façon temporaire, fermer l'accès de l'Utilisateur à l'origine de ce problème, et ce, sans préavis ni indemnité. L'accès de l'Utilisateur pourra être réactivé par les Editeurs une fois ce problème de sécurité réglé définitivement.
Les Editeurs se réservent le droit d'exercer toute action conforme à la préservation de leurs intérêts à l'encontre de l'Utilisateur à l'origine d'une violation des CGU ou d'un problème de sécurité.

The User, or legal entity of which he/she is the employee or representative, is responsible for submitting the results obtained with his/her own data to a critical review, in accordance with the international ISO standards.

In this case, the User is exclusively responsible for drawing up specific documentation for meeting with this critical review process; this documentation may in particular include:

- **The methodological BEE report including the critical review of this methodology;**
- **The method of collection and the hypotheses related to the data input by the user in BEE;**
- **The data actually input in BEE and the results obtained;**
- **The sensitivity analyses performed in order to test the soundness of the results;**
- **The interpretation of the results and the sensitivity analyses including the various work limits.**

In the absence of any critical review by independent experts, any external communication of the results obtained by using BEE is strictly forbidden. In any event, the Editors will not acknowledge any external communication of the results from BEE without the performance of a critical review carried out in accordance with aforementioned conditions, or accept any liability whatsoever in this respect.

In addition, when considering a comparative communication of results, this one can relate to iso-functionality and iso-material ecodesign approaches only.

Article 6. Use of model projects

BEE includes examples of projects already modelled which aim at assisting the User in structuring his/her own project in the best possible way, or checking the order of magnitude of the results obtained.
These projects also enable to test the impacts of eco-design actions on the overall result, before development of the User's own project.

The User acknowledges that these models are only examples and do not under any circumstances represent a reference value of an average packaging or eco-design packaging.

Consequently, the User undertakes not to communicate any comparisons between these models and his/her own project.

Article 7. Temporary or permanent closed access to BEE

In the case of infringement of the terms of the GTU, the Editors may immediately close access, temporarily or definitively, to the contravening User, without notice or compensation.
In the case of a security problem, the Editors may immediately close access, temporarily, to the User causing this problem, without notice or compensation. The User's access may be reactivated by the Editors once this security problem has been definitively settled.
The Editors reserve the right to take any action required for protecting their interests against a User causing an infringement of the GTU or a security problem.

Article 8. Amendment/evolution of BEE

The Editors may make any improvement, amendment and/or evolution to BEE at any time. Indeed, the nature of BEE (web tool) and its flexibility (anticipation of possible parameters that may evolve in the future) enable frequent (at least annual) updates.

Article 8. Modification/Evolution de BEE

Les Editeurs pourront apporter à tout moment toutes les améliorations, modifications et/ou évolutions à BEE. En effet, la nature de BEE (outil web) et sa flexibilité (anticipation des éventuels paramètres susceptibles d'évoluer dans le futur) permet des mises à jour fréquentes (au moins annuelles).

Chaque mise à jour fera l'objet d'une nouvelle version et d'une information sur les Sites.

Article 9. Données à caractère personnel

Conformément à l'article 32 de la loi nº 78-17 du 6 janvier 1978 modifiée (dite loi «Informatique et Libertés »), les Utilisateurs sont informés que des données à caractère personnel les concernant font l'objet d'un traitement automatisé par les Editeurs afin de les identifier et d'assurer l'accès confidentiel aux Sites. Les Utilisateurs sont également informés que ces données pourront faire l'objet d'analyses statistiques de la part des Editeurs.

Les données personnelles, auxquelles seuls les Editeurs auront accès, sont conservées pour la durée de la licence d'utilisation de BEE.

Les Editeurs mettent tout en œuvre pour protéger les données personnelles des Utilisateurs contre les risques de perte, de vol et d'usage abusif, ainsi que contre tout accès non autorisé.

Conformément aux dispositions de la loi « Informatique et Libertés » (articles 38 et suivants), les Utilisateurs disposent d'un droit d'accès et de rectification des données les concernant et peuvent s'opposer au traitement pour des motifs légitimes. Ces droits peuvent être exercés en nous contactant à l'adresse électronique : bee@hotline-bee.fr ou à l'adresse suivante : Eco-Emballages S.A - 50 Boulevard Haussmann – 75009 Paris.

Article 10. Autres données

Les Editeurs n'ont aucun accès aux données/informations entrées dans BEE par l'Utilisateur ni aux résultats issus de l'utilisation de BEE.

Article 11. Propriété intellectuelle

11.1 BEE

BEE et l'ensemble des éléments le composant sont protégés au titre de la propriété intellectuelle.

BEE et l'ensemble de ses éléments sont la propriété des Editeurs ou de tiers ayant autorisé les Editeurs à les utiliser et/ou exploiter.

Toute exploitation non autorisée de BEE ou toute exploitation non-conforme aux présentes CGU est constitutive d'actes de contrefaçon de droit d'auteur et/ou droit des signes distinctifs et engage la responsabilité pénale et civile de l'Utilisateur sur le fondement de la contrefaçon.

BEE peut contenir des mentions sur les droits d'auteur/de propriété des Editeurs, de ses concédants de licence et/ou partenaires. L'Utilisateur s'interdit d'altérer, de modifier, de masquer ou de retirer ces mentions.

Each update will be the subject of a new version and information on the Websites.

Article 9. Personal data

In accordance with article 32 of the law no. 78-17 of 6th January 1978, amended (so-called "*Informatique et Libertés*" law), the Users are informed that personal data about them is the subject of automated processing by the Editors in order to identify them and ensure confidential access to the Websites. The Users are also informed that this data may be used for statistical analyses by the Editors.

The personal data, to which only the Editors will have access, is kept for the term of the BEE licence to use.

The Editors endeavour to protect the Users' personal data from risks of loss, theft and abusive use, and from any unauthorised access.

In accordance with the terms of the "*Informatique et Libertés*" law (articles 38 and thereafter), the Users are entitled to access and rectify data about them and may oppose the processing for legitimate grounds. These rights may be used by contacting us at the email address: bee@hotline-bee.fr or at the following address: Eco-Emballages SA – 50 boulevard Haussmann – 75009 PARIS.

Article 10. Other data

The Editors do not have access to the data/information entered in BEE by the User or to the results obtained by using BEE.

Article 11. Intellectual property

11.1 BEE

BEE and all of the elements of its composition are protected as regards intellectual property.

BEE and all of the elements of its composition are owned by the Editors or third parties having authorised the Editors to use them and/or operate them.

Any unauthorised use of BEE or any incompliant use of these GTU will constitute deeds of copyright infringement and/or infringement of rights on distinguishing features and incur the User's criminal and civil liability on the grounds of infringement.

BEE may contain information on copyright/ownership rights of the Editors, their licensors and/or partners. The User is forbidden from altering, amending, hiding or withdrawing this information.

11.2 Websites

The Editors maintain the ownership of the Websites, as only a right to use the Websites is granted to the User. The content and structure of the Websites are protected by Intellectual Property law and in particular copyright. Any reproduction or representation, in whole or in part, of the Websites for any purpose and on any format, is forbidden. Failure to respect this ban constitutes an infringement that may incur the civil and criminal liability of the infringer.

11.2. Les Sites

Les Editeurs conservent la propriété des Sites, seul un droit d'utilisation des Sites étant conféré à l'Utilisateur.
Le contenu et la structure des Sites sont protégés par le droit de la Propriété Intellectuelle et en particulier le droit d'auteur. Toute reproduction ou représentation, en tout ou partie, des Sites à toutes fins et sur un quelconque support est interdite. Le non-respect de cette interdiction constitue une contrefaçon pouvant engager la responsabilité civile et pénale du contrefacteur.

11.3. Autorisation d'utilisation du logo/ de la marque de l'Utilisateur

L'Utilisateur autorise Eco-Emballages à utiliser, reproduire et représenter à des fins de communication interne et externe sur l'utilisation de l'outil BEE, le logo/la marque de l'Utilisateur, notamment sur la page d'accueil du sites internet http://bee.ecoemballages.fr/ et http://bee.adelphe.fr.

La présente autorisation est donnée à titre gratuit, pour une exploitation en France et à l'étranger dans le cas d'une exploitation sur Internet, à des fins non commerciales; à compter de la transmission à Eco-Emballages dudit logo/ de ladite marque et pour une durée de cinq (5) ans à compter de cette transmission; sur tous supports actuels ou futurs d'exploitation (support papier, magnétique et numérique tel que CD, DVD, vidéo, Internet ….) et en tous formats ; et par tous procédés et pour tous modes d'exploitation (sauf diffusion cinématographique) : télédiffusion sous toutes ses formes, y compris diffusion télévisuelle, projections lors de manifestations publiques ou événementielles, diffusion télématique, sites Intranet ou Internet d'Eco-Emballages.

Article 12. Responsabilités

12.1 Responsabilités des Editeurs
Les Editeurs s'engagent à mettre à disposition un outil conforme aux principes déterminés dans le guide d'utilisation et le rapport méthodologique.
Les Editeurs seront dès lors responsables des seuls dommages matériels directs prouvés par l'Utilisateur et résultant d'une non-conformité de BEE aux principes présentés dans le guide d'utilisation et le rapport méthodologique.

Les Editeurs ne sauraient être tenus responsables, notamment :

- D'une utilisation de BEE non conforme aux CGU ou à la Loi ;
- D'erreurs de l'Utilisateur tel que l'entrée de données fausses ou erronées ;
- De dommages matériels et/ou immatériels directs et/ou indirects résultant de l'utilisation de BEE (bug, erreur, absence de disponibilité des fonctionnalités, virus, intrusion, panne et/ou problèmes d'ordre technique concernant le matériel de l'Utilisateur, ses programmes, ses logiciels et/ou son réseau Internet, perte partielle ou totale des données et résultats etc.) ;Par "dommages indirects", il faut notamment entendre : gain manqué, préjudice financier, perte de clientèle, perte de chiffres d'affaires ou de bénéfice, perte d'image de marque, inexactitude, corruption ou perte de fichiers, de données ou de programmes informatiques quelconques. Est assimilée à un préjudice indirect, et en conséquence n'ouvre pas droit à réparation, toute action dirigée contre l'Utilisateur par un tiers ;
- Au titre de toute communication publique réalisée par l'Utilisateur en l'absence de revue critique préalable,
- De faits résultant d'un évènement de force majeure, telle qu'elle est définie par la jurisprudence des tribunaux français.

11.3. Authorisation to use the User's logo / brand name

The User authorises Eco-Emballages to use, reproduce and show the User's logo/brand name for internal and external communication purposes on the use of the BEE tool, in particular on the homepage of the http://bee.ecoemballages.fr and http://bee.adelphe.fr websites.

This authorisation is granted free of charge, for use in France and abroad in the case of use on the internet, for non-commercial purposes, as from communicating the said logo / brand name to Eco-Emballages and for a period of five (5) years as from this communication, on all current or future media (paper, magnetic and digital media such as CD, DVD, video, Internet ….) and on all formats, and by all processes and for all methods of use (except cinematographic broadcasts): television broadcasting in all forms, including television, slide shows during public or special events, telematics, intranet sites or websites of Eco-Emballages.

Article 12. Responsibilities

12.1 Editors' Responsibilities

The Editors undertake to provide a tool that complies with the principles set forth in the user guide and methodological report.
The Editors will therefore be liable exclusively for direct material damage proved by the User and resulting from lack of compliance of BEE with the principles presented in the user guide and methodological report.

The Editors may not be held liable, in particular:

- For use of BEE that does not comply with the GTU or the Law;
- For errors by the User such as inputting false or incorrect data;
- For direct and/or indirect material and/or consequential damage as a result of the use of BEE (bug, error, absence of availability of functions, virus, intrusion, breakdown and/or technical problems concerning the User's equipment, his/her programs, software and/or internet network, partial or total loss of data and results, etc.). "Indirect damage" refers in particular to: lost profit, financial prejudice, loss of clientele, loss of turnover or profits, loss of brand image, inaccuracy, corruption or loss of any files, data or computer programs whatsoever. Any action taken against the User by a third party is likened to an indirect prejudice, and does not therefore entitle the User to compensation.
- For any public communication given by the User in the absence of a prior critical review;
- For facts resulting from a force majeure event, as defined by case-law from the French courts.

12.2 User's Responsibilities

The User acknowledges that he/she is solely responsible for using BEE. In this respect, the User must check the accuracy of the information and data input in BEE.

The User is reminded that the Editors do not have any access to the data/information input in BEE by the User or the results from the use of BEE.

12.2 Responsabilités de l'Utilisateur

L'Utilisateur reconnaît utiliser BEE sous sa responsabilité exclusive. A ce titre, l'Utilisateur doit vérifier l'exactitude des informations et données entrées dans BEE.

Il est rappelé que les Editeurs n'ont aucun accès aux données/informations entrées dans BEE par l'Utilisateur ni aux résultats issus de l'utilisation de BEE.

Il incombe à l'utilisateur, qui assure seul l'utilisation de BEE, de vérifier la pertinence et la cohérence des résultats obtenus.

L'utilisation de ces résultats et toutes décisions prises sur la foi des résultats effectués à l'aide de BEE seront de la seule et unique responsabilité de l'Utilisateur.

L'Utilisateur est également seul responsable de la compatibilité de son matériel, de ses programmes et de ses logiciels ou de son réseau Internet avec BEE qui est prévu pour fonctionner avec les logiciels Internet Explorer à partir de la version 8 et les versions récentes des logiciels Opera, Safari, Chrome et Firefox.

Par ailleurs, en acceptant les termes de la licence, l'Utilisateur s'interdit expressément de porter atteinte aux intérêts légitimes des Editeurs ou de ses concédants de licences et/ou partenaires. **En conséquence, il s'interdit tout type d'usage non explicitement prévu par la loi ou non autorisé expressément par les CGU, et notamment, de modifier ou d'adapter BEE, d'extraire les bases de données qui y sont contenues etc.**
Les Editeurs se réservent le droit de suspendre ou clore le compte d'un Utilisateur qui enfreindrait les présentes CGU, voire d'engager sa responsabilité.

Article 13. Retrait de BEE

Les Editeurs pourront procéder au retrait de BEE en cas (i) d'obsolescence ou d'inadaptation de BEE (ii) de décision d'abandon de son exploitation pour toute autre raison que ce soit. La fin de la licence d'utilisation sera notifiée aux Utilisateurs par messagerie électronique et fera également l'objet d'une information sur les Sites. Chaque Utilisateur devra cesser l'utilisation de BEE dès la réception du message électronique ou à défaut de réception dudit message dés connaissance prise de l'information sur les Sites. En tout état de cause, toute utilisation de BEE au-delà d'un délai de quatre (4) mois à compter de la mise en ligne de l'information sera strictement interdite sous peine de s'exposer au délit de contrefaçon. Ce retrait n'ouvrira aucun droit à dommages et intérêts pour les Utilisateurs.

Article 14. Loi applicable/Résolution amiable des litiges/Juridiction compétente

Les CGU sont soumises aux dispositions de la Loi Française.

Toute utilisation de BEE est réputée être intervenue sur le territoire français.

En cas de litige lié à l'interprétation, la validité ou l'exécution des CGU, une solution amiable sera recherchée en priorité. À défaut d'une telle solution dans le délai de trente (30) jours à compter de la demande écrite de la partie la plus diligente, le différend sera de la compétence exclusive des tribunaux de paris, qu'il y ait ou non pluralité de défendeurs ou appel en garantie.

The user, who ensures the use of BEE alone, is responsible for checking the relevance and coherency of the results obtained.

The use of these results and all decisions taken on the grounds of the results obtained using BEE will be the User's exclusive and unique responsibility.

The User is also exclusively responsible for the compatibility of his/her equipment, programs and software or internet network with BEE which is designed to function with the Internet Explorer software from version 8 and the recent versions of the Opera, Safari, Chrome and Firefox software.

Furthermore, when accepting the terms of the licence, the User specifically undertakes not to harm the legitimate interests of the Editors or their licensors and/or partners. **Consequently, the User is forbidden from any type of use that is not explicitly stipulated by law or not specifically authorised by the GTU, in particular from amending or adapting BEE, extracting databases contained within it etc.**

The Editors reserve the right to suspend or close the account of a User infringing these GTU, or even incur the latter's liability.

Article 13. Withdrawal of BEE

The Editors may withdraw BEE in the case of (i) obsolescence or unsuitability of BEE or (ii) any decision to abandon its operation for any other reason whatsoever. The end of the licence to use will be notified to the Users by email and shall also be included in a notice on the Websites. Each User must stop using BEE as from receipt of the email or, in the case of lack of receipt of the said email, as from obtaining information from the Websites. In any event, any use of BEE beyond a period of four (4) months as from the information being put online shall be strictly forbidden, subject to incurring claims of infringement of copyright. This withdrawal will not entitle the Users to any compensation.

Article 14. Applicable law / Out-of-court settlement of disputes / Jurisdiction

The GTU are subject to the terms of French law.

Any use of BEE is deemed to have taken place on the French territory.

In the case of a dispute related to the interpretation, validity or performance of the GTU, an out-of-court solution will be sought as a priority. In the case of failure to reach such a solution within a period of thirty (30) days as from the written request from the first party to take action, the dispute shall be referred to the exclusive jurisdiction of the Courts in Paris, even in the case of several defendants or the introduction of third parties.